

**PROTOKOL O OTEVÍRÁNÍ OBÁLEK S NABÍDKAMI**  
pro veřejnou zakázku:

**„Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“**

---

Členové komise pro otevírání obálek byli seznámeni s povinností zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s účastí v komisi. Všichni členové komise podepsali čestná prohlášení (příloha č. 2 protokolu).

Členové komise byli seznámeni s postupem jednání při otevírání obálek s nabídkami na služby zadané v rámci otevřeného řízení dle § 27 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění.

Datum otvírání obálek: 25. 10. 2012 v 9:30 hodin

Místo: Magistrát města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21, 360 01 Karlovy Vary

1. Komise při otevírání obálek pracovala ve složení:

Ing. Libor Šembera

Vlastimil Balcar

Mgr. Eva Plhová

Komise se sešla v počtu 3 členů a je usnášení schopná. Za předsedu komise byl zvolen Vlastimil Balcar, za místopředsedu Ing. Libor Šembera.

2. Komise přijala od zadavatele obálky s nabídkami včetně seznamu podaných nabídek (přílohu č. 1 protokolu). Pro zajištění utajení totožnosti účastníků elektronické aukce je příloha č. 1 neveřejná a nebude umožněno uchazečům do ní nahlížet. Komise provedla kontrolu obálek, zda jsou řádně zabezpečeny proti vyjmutí obsahu a konstatovala, že všechny obálky byly řádně zabezpečené a neporušené.

3. Komise přistoupila k otevírání obálek s nabídkami v takovém pořadí, v jakém byly doručeny dle seznamu podaných nabídek, a provedla kontrolu úplnosti nabídek s tímto výsledkem:

Pořadové číslo nabídky	Splnění požadavků ANO/NE	Nabídková cena (koeficient) SO (v Kč) 2013,14,15	Nabídková cena (koeficient) MO (v Kč) 2013,14,15
1.	ANO	1,081:1,178:1,194	1,085:1,206:1,221
2.	ANO	1,060	1,060

Nabídky č. 1, 2 jsou zpracovány v požadovaném jazyku a obsahovaly návrh smlouvy podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče.

Otevírání obálek s nabídkami bylo ukončeno v 10:00 hodin.




Přílohy:

1. Seznam nabídek
2. Čestná prohlášení členů komise

Protokol byl přečten a přítomní členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

V Karlových Varech dne 25. 10. 2012

Podpisy členů komise pro otevírání obálek:

Jméno a příjmení	Podpis
Ing. Libor Šembera	
Vlastimil Balcar	
Mgr. Eva Pihová	

# Seznam nabídek

(příloha č. 1 protokolu o otevírání nabídek)

podaných pro veřejnou zakázku s názvem:

**„Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“**

pořadové číslo	datum a čas podání	identifikační údaje uchazeče
1.	24.10.2012, 12:30 hod	ČEZ Prodej, s.r.o. Praha 4, Duhová 1/425, PSČ 140 53 IČ: 272 32 433 DIČ: CZ27232433
2.	25.10.2012, 8:33 hod	EP Energy Trading, a.s. Praha - Praha 1, Klimentská 1216/46, PSČ 110 02 IČ: 273 86 643 DIČ: CZ27386643



## PROTOKOL O POSOUZENÍ A PŘEDBĚŽNÉM HODNOCENÍ NABÍDEK

veřejná zakázka s názvem:

„Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“

---

Členové hodnotící komise byli seznámeni s povinností zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s účastí v komisi. Všichni členové komise podepsali čestná prohlášení o své nepodjatosti (příloha č. 2 protokolu). Před zahájením jednání si komise ze svých členů zvolila předsedu a místopředsedu.

Hodnotící komise (dále jen „komise“) se sešla dne 25. 10. 2012 v 10:05 hodin na Magistrátu města Karlovy Vary, aby provedla posouzení a předběžné hodnocení nabídek a posouzení splnění kvalifikačních předpokladů uchazečů ve veřejné zakázce „Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“ dle § 79 zákona 137/2006, která bude provedena formou elektronické aukce.

1. Komise pracovala ve složení:

Ing. Libor Šembera

Vlastimil Balcar

Mgr. Eva Plhová

Mgr. Jan Poula

Ing. Miroslav Kučera

Komise se sešla v počtu 5 členů, tudíž je jednání a usnášení schopná v souladu s § 75 odst. 3 zákona. Za předsedu komise byl zvolen Vlastimil Balcar, za místopředsedu Ing. Libor Šembera.

2. Všichni přítomní členové komise byli seznámeni s nabídkami, které jsou předmětem posuzování a předběžného hodnocení. Komise přijala obálky s nabídkami včetně seznamu podaných nabídek (přílohu č.1 protokolu). Pro zajištění utajení totožnosti účastníků elektronické aukce je příloha č. 1 neveřejná a nebude umožněno uchazečům do ní nahlížet.

3. Náplní jednání bylo posouzení a předběžné hodnocení nabídek předcházející elektronické aukci v souladu s § 97 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách a vypracování zprávy o předběžném hodnocení nabídek. Dále komise posoudila splnění kvalifikačních předpokladů všech uchazečů, kteří podali nabídky.

4. Všichni níže uvedení uchazeči prokázali kvalifikační předpoklady v souladu se zákonem a s požadavky zadavatele dle zadávacích podmínek. Rovněž tito uchazeči ve svých nabídkách doložili všechny dokumenty požadované zadavatelem v zadávací dokumentaci.

Nabídky, které splnily zákonné požadavky a požadavky zadavatele stanovené v zadávací dokumentaci - komise konstatuje, že dle posouzení a předběžného hodnocení nabídky prokázali kvalifikační předpoklady tyto uchazeči:

Pořadové číslo nabídky	Splnění požadavků ANO/NE	Nabídková cena (koeficient) SO (v Kč) 2013,14,15	Nabídková cena (koeficient) MO (v Kč) 2013,14,15
1.	NE	1,081:1,178:1,194	1,085:1,206:1,221
2.	NE	1,060	1,060

5. Komise konstatuje, že všechny nabídky obsahovaly nabídkovou cenu, se kterou půjdou uchazeči do elektronické aukce, tato cena byla zpracována podle požadavků zadavatele. Vzhledem k tomu, že tyto ceny jsou pouze předběžné a v průběhu elektronické aukce je budou moci uchazeči upravovat, je pořadí uchazečů v následující tabulce pouze předběžné.

pořadí	Pořadové číslo nabídky (číslo uchazeče)	předběžná cena (bez DPH) v Kč- koef.
1.	2.	Viz tab.výše
2.	1.	Viz tab. výše

Všechny nabídky obsahovaly návrh smlouvy podepsaný oprávněnou osobou uchazeče.



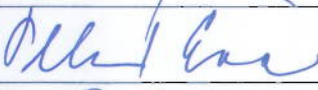
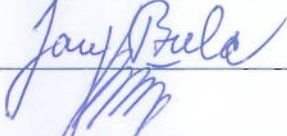
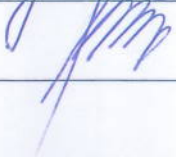
Uchazeči s poř. č. 1 a 2 budou vyzváni v souladu s §76 odst. 3 zákona 137/2006 Sb. (zákon o veřejných zakázkách) o doplnění nabídek. Podrobné údaje jsou obsahem výzvy k doplnění nabídky, která je přílohou tohoto protokolu.

Komise se znovu sejde dne 30.10.2012 v 10,15 hodin, aby zhodnotila, zda vyzvaní uchazeči doplnili nabídky v souladu se zaslánými výzvami.

Protokol byl přečten a členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

V Karlových Varech dne 25. 10. 2012, 10:58 hodin.

Podpisy členů komise pro posouzení a předběžné hodnocení:

Jméno a příjmení	Podpis
Ing. Libor Šembera	
Vlastimil Balcar	
Mgr. Eva Plhová	
Mgr. Jan Poula	
Ing. Miroslav Kučera	

## PROTOKOL O OPĚTOVNÉM POSOUZENÍ A HODNOCENÍ NABÍDKY

veřejná zakázka s názvem:

„Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“

Členové hodnotící komise byli seznámeni s povinností zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozví v souvislosti s účastí v komisi. Všichni členové komise podepsali čestná prohlášení o své nepodjatosti (příloha č. 2 protokolu o posouzení a předběžném hodnocení ze dne 25.10.2012). Před zahájením jednání si komise ze svých členů zvolila předsedu a místopředsedu.

Hodnotící komise (dále jen „komise“) se znovu sešla dne 30. 10. 2012 v 10:15 hodin na Magistrátu města Karlovy Vary, aby provedla opětovné posouzení nabídky a splnění kvalifikačních předpokladů uchazeče, který nesplnil požadavky zadavatele a byl vyzván k doplnění.

1. Komise pracovala ve složení:

Ing. Libor Šembera  
Vlastimil Balcar  
Mgr. Eva Plhová  
Mgr. Jan Poula  
Ing. Miroslav Kučera

Komise se sešla v počtu 5 členů, tudíž je jednání a usnášeníschopná v souladu s § 75 odst. 3 zákona. Za předsedu komise byl zvolen Vlastimil Balcar, za místopředsedu Ing. Libor Šembera.

2. Všichni přítomní členové komise byli seznámeni s nabídkami uchazečů, které jsou předmětem opětovného posouzení.

3. Náplní jednání bylo opětovné hodnocení nabídek, které v předběžném hodnocení nesplnily požadavky dle zákona a dle zadavatele.

4. Všichni uchazeči, kteří byli vyzváni k doplnění, dodatečně prokázali kvalifikační předpoklady v souladu se zákonem a s požadavky zadavatele dle zadávacích podmínek. Rovněž tito uchazeči ve své nabídce doplnili všechny dokumenty požadované zadavatelem v zadávací dokumentaci.

Níže jsou uvedeny nabídky, které splnily zákonné požadavky a požadavky zadavatele stanovené v zadávací dokumentaci - komise konstatuje, že dle opětovného posouzení a hodnocení nabídek prokázali kvalifikační předpoklady tito uchazeči:

Pořadové číslo nabídky	Uchazeč	Splnění požadavků ANO/NE
1	ČEZ Prodej s.r.o.	ANO
2	EP Energy Trading, a.s.	ANO

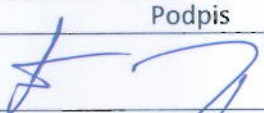
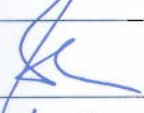
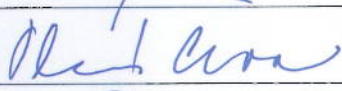
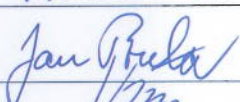

5. Komise konstatuje, že všechny nabídky obsahovaly nabídkovou cenu, se kterou půjdou uchazeči do elektronické aukce, tato cena byla zpracována podle požadavků zadavatele. Vzhledem k tomu, že tyto ceny jsou pouze předběžné a v průběhu elektronické aukce je budou moci uchazeči upravovat, je pořadí uchazečů v následující tabulce pouze předběžné. Všem uchazečům bude zaslána pozvánka do elektronické aukce.

Pořadové číslo nabídky	Uchazeč	Splnění požadavků ANO/NE	Nabídková cena (koeficient) SO (v Kč) 2013,14,15	Nabídková cena (koeficient) MO (v Kč) 2013,14,15
1.	ČEZ Prodej s.r.o.	ANO	1,081	1,085
2.	EP Energy Trading, a.s.	ANO	1,060	1,060

Protokol byl přečten a členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

V Karlových Varech dne 30. 10. 2012

Podpisy členů komise pro posouzení a předběžné hodnocení:

Jméno a příjmení	Podpis
Ing. Libor Šembera	
Vlastimil Balcar	
Mgr. Eva Plhová	
Mgr. Jan Poula	
Ing. Miroslav Kučera	

# PROTOKOL O PRŮBĚHU ELEKTRONICKÉ AUKCE A HODNOCENÍ NABÍDEK pro veřejnou zakázku:

## „Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“

Hodnotící komise (dále jen „komise“) se sešla dne 2.11.2012 na Magistrátu města Karlovy Vary, aby provedla hodnocení nabídek ve veřejné zakázce „Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“ dle § 79 zákona 137/2006, formou elektronické aukce.

Datum elektronické aukce: 2. 11. 2012 v 10:00 hodin

Místo: Moskevská 2035/21, 360 01 Karlovy Vary

1. Komise se sešla ve složení:

Ing. Libor Šembera  
Ing. Jan Kolář  
Ing. Vojtěch Plachý  
Mgr. Jan Poula  
Ing. Miroslav Kučera

Komise se sešla v počtu 5 členů a je usnášení schopná. Za předsedu komise byl zvolen pan Ing. Libor Šembera za místopředsedu pan Mgr. Jan Poula.

2. Do elektronické aukce vstoupili 2 níže uvedení uchazeči, a to s hodnotami, které uvedli ve svých nabídkách:

Uchazeč
ČEZ Prodej s.r.o.
EP ENERGY TRADING a.s.

3. Elektronická aukce začala v 10:00 hodin v souladu s výzvou, která byla zaslána uchazečům. V průběhu elektronické aukce se nevyskytly žádné problémy a aukce proběhla v souladu se schválenými pravidly, která byla součástí zadávací dokumentace. Všichni uchazeči na závěr elektronicky podepsali protokol o historii elektronické aukce, který je přílohou č. 1 tohoto protokolu.
4. Pořadí uchazečů po skončení elektronické aukce je následující (dle nejnižšího koeficientu postupného nákupu):

Pořadí	Uchazeč	Nabídková cena (v Kč)
1.	EP ENERGY TRADING a.s.	11 635 192,82
2.	ČEZ Prodej s.r.o.	11 896 121,37

Pořadí	Uchazeč	Nabídková cena (koeficient) SO (v Kč) 2013,14,15	Nabídková cena (koeficient) MO (v Kč) 2013,14,15
1.	EP Energy Trading, a.s.	1,060	1,060
2.	ČEZ Prodej s.r.o.	1,081	1,085



5. Doporučení komise:

**Komise doporučuje zadavateli přijmout nabídku EP ENERGY TRADING a.s. z důvodu nabídky nejnižšího koeficientu postupného nákupu.**

6. E-aukce byla zakončena podpisem protokolu účastníky e-aukce v 11:30 hodin.



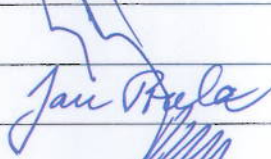
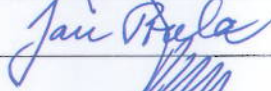
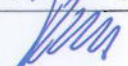
Přílohy:

1. Protokol o historii elektronické aukce
2. Souhrnný protokol o elektronické aukci
3. Čestné prohlášení

Protokol byl přečten a přítomní členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

V Karlových Varech dne 2. 11. 2012

Podpisy členů komise:

Jméno a příjmení	Podpis
Ing. Libor Šembera	
Ing. Jan Kolář	
Ing. Vojtěch Plachý	
Mgr. Jan Poula	
Ing. Miroslav Kučera	

- kompletní historie elektronické aukce
- Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu

**Zadavatel:**

Název:	Statutární město Karlovy Vary
Sídlo:	Moskevská 2035 / 21, 360 01 Karlovy Vary
IČ:	00254657
DIČ:	CZ00254657
Zastoupený:	Ing. Petr Kulhánek
tel.:	
e-mail:	

Datum a čas	Dodavatel	Položka	Popis	Původní hodnota	Nová hodnota	Zásah admina
30.10.2012 19:03:35	ČEZ Prodej, s.r.o.		poslání výzvy k e-aukci			ne
30.10.2012 19:03:35	EP ENERGY TRADING, a.s.		poslání výzvy k e-aukci			ne
1.11.2012 13:07:51	EP ENERGY TRADING, a.s.		potvrzení přihlášky k e-aukci			ne
1.11.2012 14:00:13	EP ENERGY TRADING, a.s.		poslání klíče: 3964517			ne
1.11.2012 14:27:46	ČEZ Prodej, s.r.o.		potvrzení přihlášky k e-aukci			ne
1.11.2012 14:53:03	EP ENERGY TRADING, a.s.	maloodběry	Změna hodnoty položky	0	1.060000	ne
1.11.2012 14:53:17	EP ENERGY TRADING, a.s.	středoodběry	Změna hodnoty položky	0	1.060000	ne
1.11.2012 15:59:59	ČEZ Prodej, s.r.o.		poslání klíče: 9143950			ne
2.11.2012 7:57:59	ČEZ Prodej, s.r.o.	maloodběry	Změna hodnoty položky	0	1.085000	ne
2.11.2012 7:58:11	ČEZ Prodej, s.r.o.	středoodběry	Změna hodnoty položky	0	1.081000	ne
2.11.2012 10:01:23	Všichni		Vítejte u dnešní aukce			ano
2.11.2012 10:01:54	Všichni		aukce je stanovena na 20 min s maximální délkou 40min.			ano
2.11.2012 10:02:31	Všichni		k prodloužení dojde, pokud v posledních 2 minutách dojde k vylepšení nejlepší nabídky. Aukce bude prodloužena na 2 minuty			ano
2.11.2012 10:02:51	Všichni		minimální krok snížení koeficientu je 0,002 a maximální krok je 0,01			ano
2.11.2012 10:20:00	Všichni		aukce ukončena: 2.11.2012 10:20:00			ne
2.11.2012 10:20:29	Všichni		Děkujeme Vám za aukci a prosíme o podpis protokolu			ano
2.11.2012 10:22:37	EP ENERGY TRADING, a.s.		Podepsání protokolu e-aukce			ne
2.11.2012 11:26:47	ČEZ Prodej, s.r.o.		Podepsání protokolu e-aukce			ne
2.11.2012 11:27:47	Všichni		Podepsání protokolu e-aukce zadavatelem			ne

- Souhrný protokol elektronické aukce
- Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu

**Zadavatel:**

Název:	Statutární město Karlovy Vary
Sídlo:	Moskevská 2035 / 21, 360 01 Karlovy Vary
IČ:	00254657
DIČ:	CZ00254657
Zastoupený:	Ing. Petr Kulhánek
tel.:	
e-mail:	

**Nastavení elektronické aukce**

Zadávací kolo:	31.10.2012 8:00:00
Kontrolní kolo:	2.11.2012 9:45:00
Aukční kolo:	2.11.2012 10:00:00
Konec aukce:	2.11.2012 10:20:00

■ Dodavatel: ČEZ Prodej, s.r.o.

Aukce se zúčastnil: Miroslava Kadeřábková

kód	název položky	množství	mj	poslední nabídka	celkem v CZK
1	maloodběry	11057	MWh	1,085	8.251.427,59
2	středodběry	4902	MWh	1,081	3.644.693,78
<b>Celková nabídka</b>					<b>11.896.121,37</b>

■ Dodavatel: EP ENERGY TRADING, a.s.

Aukce se zúčastnil: Tomáš Urban

kód	název položky	množství	mj	poslední nabídka	celkem v CZK
1	maloodběry	11057	MWh	1,060	8.061.302,53
2	středoodběry	4902	MWh	1,060	3.573.890,29
<b>Celková nabídka</b>					<b>11.635.192,82</b>

**Zpráva o posouzení a hodnocení nabídek formou elektronické aukce  
na veřejnou zakázku:**

**„Karlovy Vary – centralizovaný nákup zemního plynu“**

**1. Seznam posouzených nabídek:**

pořadové číslo	obchodní jméno uchazeče
1.	ČEZ Prodej s.r.o.
2.	EP ENERGY TRADING a.s.

**2. Seznam vyřazených nabídek:**

Žádná z nabídek nebyla vyřazena.

**3. Místo a termín elektronické aukce**

Magistrát města Karlovy Vary, 2. 11. 2012 v 10 hodin

**4. Způsob hodnocení nabídek:**

Hodnocení nabídek bylo provedeno formou elektronické aukce. Historie průběhu elektronické aukce je přílohou protokolu o jednání hodnotící komise.

Uchazeči vložili své nabízené koeficienty do elektronického nástroje. E-aukce byla provedena v souladu s pravidly pro e-aukci, které byly přílohou zadávací dokumentace. Po začátku aukčního kola uchazeči snižovali své nabídky v souladu s pravidly.

Po ukončení e-aukce bylo stanoveno pořadí uchazečů dle kritéria nejnižšího koeficientu postupného nákupu. Pořadí uchazečů je v následující tabulce:

Pořadí	Uchazeč	Nabídková cena (v Kč)
1.	EP ENERGY TRADING a.s.	11 635 192,82
2.	ČEZ Prodej s.r.o.	11 896 121,37

Pořadí	Uchazeč	Nabídková cena (koeficient) SO (v Kč)2013,14,15	Nabídková cena (koeficient) MO (v Kč) 2013,14,15
1.	EP Energy Trading, a.s.	1,060	1,060
2.	ČEZ Prodej s.r.o.	1,081	1,085

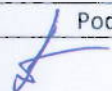
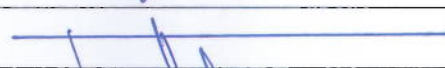
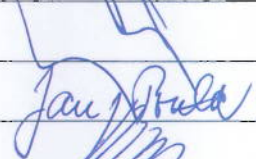
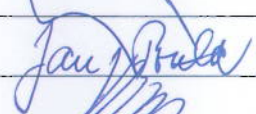
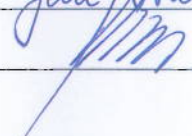
### 5. Doporučení komise:

Komise doporučuje zadavateli přijmout nabídku společnosti EP ENERGY TRADING a.s. z důvodu nabídky nejnižšího koeficientu postupného nákupu.

### 6. Složení hodnotící komise:

Ing. Libor Šembera  
Ing. Jan Kolář  
Ing. Vojtěch Plachý  
Mgr. Jan Poula  
Ing. Miroslav Kučera

V Karlových Varech, 2.11.2012

Jméno a příjmení	Podpis
Ing. Libor Šembera	
Ing. Jan Kolář	
Ing. Vojtěch Plachý	
Mgr. Jan Poula	
Ing. Miroslav Kučera	



## Výpis z usnesení

**z 30. jednání Rady města Karlovy Vary, které se uskutečnilo dne 6.11.2012  
od 13:00 hodin na Magistrátě města Karlovy Vary v zasedací místnosti v 5. patře**

---

### **114. Veřejná zakázka "Karlovy Vary - centralizovaný nákup zemního plynu" - vyhodnocení zadávacího řízení**

Rada města

**rozhodla** o výběru nejvhodnější nabídky zadávacího řízení veřejné zakázky "Karlovy Vary - centralizovaný nákup zemního plynu" v tomto pořadí:

1. EP ENERGY TRADING, a.s., IČ: 27386643, Praha, s nabídkovou cenou 11.635.192,82 Kč bez DPH (při výpočtu byl použit kurz koruny 25,02 Kč/EUR a cena zemního plynu - hodnota ročního produktu na rok 2013 ve výši 27,49 EUR/MWh ke dni 2.11.2011), s těmito koeficienty postupného nákupu:

maloodběr - 1,06

středoodběr - 1,06

2. ČEZ Prodej, s.r.o., IČ: 27232433, Praha, s nabídkovou cenou 11.896.121,37 Kč bez DPH (při výpočtu byl použit kurz koruny 25,02 Kč/EUR a cena zemního plynu - hodnota ročního produktu na rok 2013 ve výši 27,49 EUR/MWh ke dni 2.11.2012), s těmito koeficienty postupného nákupu:

maloodběr - 1,085

středoodběr - 1,081 a

**schválila** uzavření smlouvy o sdružených službách dodávky plynu mezi Statutárním městem Karlovy Vary a společností EP ENERGY TRADING, a.s., IČ: 27386643, Praha, jejímž předmětem je realizace veřejné zakázky "Karlovy Vary - centralizovaný nákup zemního plynu" s těmito koeficienty postupného nákupu:

maloodběr - 1,06

středoodběr - 1,06

pro období od 1.1.2013 do 31.12.2015.



**Ing. Daniel Riedl**  
vedoucí odboru rozvoje investic

